



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
29 November 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пятый комитет

Пункты 128 и 31 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях

Осуществление Платформы Организации Объединенных Наций для использования космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования

Последствия проекта резолюции A/C.4/62/L.9 для бюджета по программам

Заявление, представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи

I. Введение

1. На своем 24-м заседании 26 ноября 2007 года Четвертый комитет принял проект резолюции A/C.4/62/L.9, озаглавленный «Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях». Комитет имел в своем распоряжении заявление о последствиях проекта резолюции (A/C.4/62/L.19) для бюджета по программам.

2. В своей резолюции 61/110 Генеральная Ассамблея постановила учредить программу в рамках Организации Объединенных Наций для предоставления всеобщего доступа всем странам и всем соответствующим международным и региональным организациям ко всем видам космической информации и услуг, связанных с предупреждением и ликвидацией чрезвычайных ситуаций, в поддержку полного цикла мероприятий в связи с чрезвычайными ситуациями, выполняющей функции центра передачи космической информации для содействия предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций, связующего звена



между сообществами, отвечающими за предупреждение и ликвидацию чрезвычайных ситуаций и космические вопросы, а также координатора деятельности по созданию потенциала по укреплению институциональной структуры, в частности в развивающихся странах.

3. В той же резолюции Ассамблея постановила назвать эту программу Платформой Организации Объединенных Наций для использования космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования (СПАЙДЕР) и осуществлять ее в качестве одной из программ Управления по вопросам космического пространства во главе с директором этого Управления и одобрила рекомендацию Комитета по использованию космического пространства в мирных целях о размещении отделений программы в Пекине и Бонне. Она просила также Управление по вопросам космического пространства подготовить подробный план работы программы на 2007 год и двухгодичный период 2008–2009 годов для рассмотрения на сорок четвертой сессии Научно-технического подкомитета Комитета по исследованию космического пространства в мирных целях в феврале 2007 года.

4. Управление по вопросам космического пространства Секретариата разработало план работы на двухгодичный период 2008–2009 годов, который был рассмотрен Комитетом по использованию космического пространства в мирных целях на его пятидесятой сессии в июне 2007 года. Комитет одобрил план работы СПАЙДЕР на период 2008–2009 годов с внесенными в него поправками, включающими конкретные целевые мероприятия для отделения связи в Женеве.

5. В плане работы подробно излагаются 11 видов деятельности, определенных в рамках осуществления следующим образом: отделение в Пекине будет нести ответственность за а) повышение осведомленности, б) региональные и страновые исследования, с) поддержку национальной деятельности и d) поддержку создания и разработки национальных планов и стратегий предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций; отделение в Бонне будет нести ответственность за e) систематический сбор соответствующей информации, f) обеспечение свободного доступа всех заинтересованных конечных пользователей к соответствующей информации и ее распространение среди них в течение 24 часов 7 дней в неделю, g) создание сообществ по осуществлению практической деятельности, h) управление знаниями и их передачу и i) создание основы для содействия организации союзов; и отделение в Вене будет нести ответственность за j) агитационно-пропагандистскую деятельность и k) содействие созданию потенциала. Кроме того, отделение связи в Женеве могло бы содействовать распространению информации и координации работы по линии этой программы среди организаций в Женеве, занимающихся смягчением последствий чрезвычайных ситуаций и оказанием гуманитарной помощи.

6. Перед утверждением своего доклада Комитет по использованию космического пространства в мирных целях был информирован Секретариатом, в форме устного заявления, о намерении Секретариата провести тщательный обзор последствий доклада для потребностей в ресурсах, касающихся реализации его решения по одобрению плана работы на 2008–2009 годы, а также о том что письменное заявление, содержащее подробный анализ последствий проекта резолюции для бюджета по программам, будет представлен Четвертому коми-

тету к моменту рассмотрения им настоящего доклада и принятия по нему решения на шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

II. Просьбы, содержащиеся в проекте резолюции

7. В соответствии с положениями пункта 42 постановляющей части проекта резолюции A/C.4/62/L.9 Генеральная Ассамблея одобрит план работы СПАЙДЕР на 2007 год, программу Платформы на период 2007–2009 годов и план работы на период 2008–2009 годов и будет просить Генерального секретаря осуществить те мероприятия, которые предусмотрены в плане работы на период 2008–2009 годов.

III. Связь изложенных просьб с программой работы и бюджетом по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

8. Вышеуказанные мероприятия относятся к программе 5 «Использование космического пространства в мирных целях» двухгодичного плана по программам и приоритетов на период 2008–2009 годов с внесенными в него Генеральной Ассамблеей изменениями (A/61/6/Rev.1). Однако в связи с тем, что они также относятся к разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/6 (Sect. 6)), изменения в программе работы и потребностях в ресурсах в результате просьб, содержащихся в проекте резолюции, будут рассматриваться Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят второй сессии в контексте рассмотрения ею предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

IV. Мероприятия, посредством которых будут выполняться просьбы

9. Если Генеральная Ассамблея утвердит план работы СПАЙДЕР на 2007 год, программу Платформы на 2007–2009 годов и план работы на период 2008–2009 годов, то Управление по вопросам космического пространства будет стремиться к реализации нижеследующих крупномасштабных задач программы СПАЙДЕР, включая:

а) обеспечение такого положения, при котором все страны и соответствующие региональные и международные организации будут иметь доступ к использованию всех видов космической информации и услуг и к возможностям развития потенциала такого использования для поддержки полного цикла мероприятий в связи с чрезвычайными ситуациями, т.е. большее количество стран, которые будут получать помощь при разработке планов и стратегий предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций с точки зрения использования космических технологий, а также поддержку в ходе осуществления мероприятий по сокращению степени риска и реагированию на чрезвычайные ситуации с использованием космической информации;

б) обеспечение большей согласованности и взаимодополняемости в работе органов системы Организации Объединенных Наций и международных органов, занимающихся вопросами освоения космоса, по использованию космической науки и техники и достижений прикладного характера в качестве инструмента ускорения развития человеческого потенциала и содействия развитию потенциала в целом.

10. В этой связи Управление будет: а) содействовать созданию потенциала и институциональному укреплению посредством предоставления технических консультативных услуг государствам-членам, по их просьбе, с целью обновления или разработки стратегий и планов по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций, с точки зрения использования космических технологий для сокращения опасности стихийных бедствий; б) расширять проведение международных и региональных практикумов и совещаний в различных регионах мира с тем, чтобы специалисты по вопросам предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и эксперты по использованию космической технологии в деле предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций могли распространять информацию о возможностях, предлагаемых новой программой СПАЙДЕР; в) создавать и обновлять портал знаний, включающего отдельные сведения и новаторские методы использования космических данных в поддержку предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций; г) разрабатывать региональные и страновые исследования; д) организовывать миссии для более тесного сотрудничества с представителями космического сообщества, с тем чтобы помочь ему понять конкретные нужды сообщества, занимающегося вопросами предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, и разработать всеобъемлющие решения, удовлетворяющие сообщество пользователей; и е) подготавливать доклады о работе семинаров, учебных курсов, симпозиумов, конференций и практикумов, организуемых в рамках программы СПАЙДЕР.

11. При подготовке этих мероприятий Управлению необходимо обеспечить четкую координацию и сотрудничество между ее отделениями в Вене, Бонне и Пекине и отделением связи в Женеве для обеспечения скоординированной и полностью согласованной работы и осуществления программы, предполагающих участие сети региональных отделений поддержки в деле содействия осуществлению конкретных мероприятий в рамках программы.

V. Изменения, которые необходимо внести в программу работы и в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

12. С тем чтобы учесть положения данного проекта резолюции, описательная часть программы и запланированные мероприятия по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/62/6 (Sect.6)) будут изменены и включены в программу работы по разделу 6 при условии утверждения этих изменений Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят второй сессии. В мероприятия необходимо будет внести следующие изменения:

*Таблица 6.4**Ожидаемые достижения Секретариата*

Добавить новое ожидаемое достижение следующего содержания:

«d) обеспечение большего понимания, приемлемости и приверженности со стороны стран и соответствующих международных и региональных организаций относительно возможностей доступа и развития потенциала для использования всех видов космической информации с целью поддержки полного цикла мероприятий в связи с чрезвычайными ситуациями».

Показатели достижения результатов

Добавить новые показатели и показатели для оценки работы следующего содержания:

«d) i) увеличение числа стран, которые получают помощь в разработке планов и стратегий предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций с точки зрения использования космической технологии

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: 0 стран

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 0 стран

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 15 стран

d) ii) увеличение числа стран, которые получают техническую консультативную помощь в поддержку осуществления мероприятий по сокращению степени риска и реагированию на чрезвычайные ситуации с использованием космической информации

Показатели для оценки работы:

Показатель за 2004–2005 годы: 0 стран

Расчетный показатель за 2006–2007 годы: 0 стран

Целевой показатель на 2008–2009 годы: 15 стран».

Пункт 6.11(a)(iii)b.

В конец подпункта добавить следующие слова:

«доклады о работе практикумов, учебных курсов, симпозиумов, конференций и семинаров, организованных в рамках Платформы Организации Объединенных Наций для использования космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и экстренного реагирования СПАЙДЕР (2)».

Пункт 6.11(b)

Добавить два новых подпункта следующего содержания:

«xi) создание и поддержание оперативных рамок для распространения данных о космической информации, решениях и возможностях по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций, обеспечивая свободный доступ к соответствующей информации и ее распространение среди заинтересованных конечных пользователей в течение 24 часов в день 7 дней в неделю (1);

xii) планирование и проведение кампаний по повышению осведомленности общественности об актуальности космической информации для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций с выпуском конкретных публикаций, организацией выставок и публикацией учебных материалов, широким распространением связанных с кампаниями материалов и обобщением полученного опыта (4)».

Пункт 6.11(c)(i)b.

Заменить мероприятие «6» на мероприятие «15».

Пункт 6.11(c)(ii)d.

Заменить мероприятие «4» на мероприятие «8».

VI. Дополнительные потребности в ресурсах

13. Одобренные Комитетом мероприятия, содержащиеся в плане работы на период 2008–2009 годов, потребуют дополнительных ресурсов для укрепления существующего потенциала Управления по вопросам космического пространства для осуществления нижеследующих элементов программы СПАЙДЕР: управление программой и координация мероприятий, осуществляемых четырьмя отделениями программы СПАЙДЕР, а также сетью региональных отделений поддержки.

14. Директор Управления по вопросам космического пространства является руководителем программы СПАЙДЕР и несет ответственность за ее осуществление. Помощь Директору будет оказывать координатор программы и помощник по программе в планировании, координации и руководстве мероприятиями вместе с ведущим сотрудником по программе из каждого отделения СПАЙДЕР (Пекин и Бонн) и Управления по вопросам космического пространства, Отделение Организации Объединенных Наций в Вене. Сотрудники по программе будут распределены по четырем отделениям в Бонне, Пекине, Женеве и Вене для осуществления мероприятий, указанных в пункте 5 выше. Кроме того, сеть региональных отделений поддержки будет оказывать существенную помощь в осуществлении запланированной деятельности посредством предоставления экспертных знаний и вклада натурой, взяв на себя ответственность за осуществление в рамках соответствующих регионов функционирования отделений поддержки конкретных направлений деятельности под руководством и при координации соответствующего ведущего сотрудника по программе.

15. Успешное осуществление всех мероприятий будет зависеть от создания децентрализованной, сплоченной и обладающей необходимыми знаниями управленческой группы. Основная функция этой управленческой группы, а более конкретно трех ведущих сотрудников по программе вместе с координатором программы, заключается в обеспечении координации деятельности отде-

лений, в том числе согласованное осуществление мероприятий по всем отделениям, а также в обеспечении использования в рамках программы поддержки и экспертных знаний, которые будут предоставлены через сеть региональных отделений поддержки, путем распределения части заданий в рамках плана работы среди этих отделений поддержки и обеспечения выполнения задач в том виде, в каком они запланированы.

16. Совокупный сметный объем потребностей в средствах для финансирования 13 новых должностей (1 С-5, 3 С-4, 2 С-3, 1 С-2, 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 4 должности категории общего обслуживания) и покрытия не связанных с должностями расходов составляет 2 100 000 долл. США.

17. Ресурсы (1 538 000 долл. США) потребуются для покрытия расходов, связанных со следующими должностями:

а) одной должностью сотрудника по программе (С-4) в Пекинском отделении. Сотрудник по программе, обладающий техническими знаниями, необходимыми для того, чтобы разбираться в требованиях, предъявляемых организациями и структурами, занимающимися предупреждением и ликвидацией чрезвычайных ситуаций, а также техническими знаниями, связанными с подготовкой национальных планов действий по использованию космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций и с оказанием технической оперативно-функциональной поддержки государствам-членам, будет отвечать за координацию и осуществление той деятельности по линии СПАЙДЕР, которой должно заниматься Пекинское отделение, и той, которая подлежит осуществлению в сотрудничестве с Отделением связи в Женеве и с сетью региональных отделений поддержки, а также за поддержание связи с государствами-членами и оказание им помощи в определении стратегий и мероприятий, предусматривающих использование космической информации для содействия осуществлению деятельности по предупреждению и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Кроме того, сотрудник по программе будет отвечать за управление всей административной деятельностью, связанной с Пекинским отделением, и за ее осуществление;

б) одной должностью сотрудника по программе (С-4) в Боннском отделении. Сотрудник по программе, обладающий техническими знаниями, связанными с использованием космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, будет отвечать за координацию и осуществление той деятельности по линии СПАЙДЕР, которой должно заниматься Боннское отделение, и той, которая подлежит осуществлению в сотрудничестве с Отделением связи в Женеве и с сетью региональных отделений поддержки, а также за поддержание связи с государствами-членами и оказание им помощи в использовании потенциальных возможностей в области применения космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций. Кроме того, сотрудник по программе будет отвечать за управление всей административной деятельностью, связанной с Боннским отделением, и за ее осуществление;

в) одной должностью сотрудника по программе (С-4) в Венском отделении. Сотрудник по программе, обладающий техническими знаниями, связанными с наращиванием потенциала в области использования космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, будет отвечать за координацию и осуществление той деятельности по линии СПАЙДЕР,

которой должен заниматься персонал, базирующийся в Вене (т.е. информационно-пропагандистская деятельность и оказание поддержки в наращивании потенциала), и той, которая подлежит осуществлению в сотрудничестве с Отделением связи в Женеве и с сетью региональных отделений поддержки, а также за поддержание связи с государствами-членами и оказание им помощи в использовании потенциальных возможностей в области наращивания потенциала и институционального развития;

d) одной должностью координатора по программе (С-5) в Венском отделении. Координатор по программе, обладающий специальными техническими знаниями, связанными с применением космической техники, и опытом осуществления глобальных программ, будет оказывать непосредственную помощь директору Управления по вопросам космического пространства и отвечать за координацию программы, обеспечивая, чтобы все четыре отделения и сеть региональных отделений поддержки координировали свою деятельность, максимально эффективно использовали имеющиеся ресурсы и не допускали дублирования усилий. Предполагается, что координатор по программе будет также поддерживать связь с государствами-членами по вопросам, касающимся назначения национальных координаторов, и впоследствии координировать с этими назначенными национальными координаторами осуществление деятельности в их соответствующих странах;

e) одной должностью сотрудника по программе (С-3) в Пекинском отделении. Сотрудник по программе, обладающий соответствующими научными знаниями в области применения космической техники и предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, будет оказывать помощь в оказании технической оперативно-функциональной поддержки государствам-членам и способствовать наращиванию национальных потенциалов;

f) одной должностью сотрудника по связи (С-3) в Отделении связи в Женеве. Сотрудник по связи, имеющий опыт работы в сфере международных отношений, международной политики и общественной информации и/или тех или иных научно-технических областях (применение космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций), будет оказывать помощь в осуществлении связанной с работой в рамках программы информационно-пропагандистской деятельности, ориентированной на базирующиеся в Женеве организации и структуры, занимающиеся вопросами уменьшения опасности бедствий и оказания чрезвычайной гуманитарной помощи;

g) одной должностью младшего эксперта (С-2) в Венском отделении. Младший эксперт, обладающий соответствующим опытом работы в области международного развития и техническими знаниями, связанными с оказанием поддержки глобальным программам, будет оказывать помощь в планировании и осуществлении информационно-пропагандистских мероприятий, таких, как практикумы, а также помогать в координации и планировании разработки учебных мероприятий;

h) двумя должностями национальных сотрудников-специалистов в Пекинском отделении. Национальные сотрудники-специалисты, обладающие соответствующими техническими знаниями в области предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций, будут оказывать помощь в подготовке информационных подборок по странам, участвовать в подготовке информационно-пропагандистских публикаций и оказывать помощь в сборе и пополнении ин-

формации о стратегиях, связанных с предупреждением и ликвидацией чрезвычайных ситуаций;

i) одной должностью помощника по программе (категории общего обслуживания) в Венском отделении. Помощник по программе будет оказывать помощь директору Управления по вопросам космического пространства и административную поддержку координатору по программе в контексте связанной с программой СПАЙДЕР деятельности;

j) двумя должностями помощников по административным вопросам (категории общего обслуживания) в Пекинском отделении. Помощники по административным вопросам будут оказывать административную поддержку деятельности, осуществляемой Пекинским отделением, включая распространение информационно-пропагандистских материалов на глобальной основе;

к) двумя должностями помощников в составе группы (категории общего обслуживания) в Боннском отделении. Помощники в составе группы будут оказывать административную поддержку деятельности Боннского отделения, включая сбор соответствующей информации для размещения на информационно-просветительском портале.

18. Кроме того, предполагается, что два старших эксперта, прикомандированных в Боннское отделение из Германского аэрокосмического центра, будут заниматься оказанием помощи в проектировании и создании информационно-просветительского портала (включая разработку и внедрение платформы для сбора соответствующей информации), оказанием помощи в определении стратегии горизонтальной координации и оказанием поддержки существующим и новым сообществам специалистов-практиков.

19. Ресурсы для покрытия не связанных с должностями расходов (562 000 долл. США) потребуются по следующим статьям:

а) «Совещания групп экспертов» (100 000 долл. США) 50 000 долл. США в год для 20 участников ежегодного совещания экспертов;

б) «Поездки персонала» (168 000 долл. США) — в частности, для покрытия расходов на поездки персонала, связанные с содействием координации и осуществлению деятельности в рамках новой программы, с контролем за проведением и непосредственно с проведением практикумов, семинаров и учебной подготовки по вопросам, имеющим отношение к СПАЙДЕР, и с оказанием технических консультационных услуг государствам-членам по стратегическим вопросам и вопросам осуществления программ в области применения космической техники для предупреждения и ликвидации чрезвычайных ситуаций;

в) «Услуги по контрактам» (86 000 долл. США) — для покрытия расходов на типографские работы и публикации;

д) «Общие оперативные расходы» (88 000 долл. США) — для покрытия расходов на аппаратуру обработки данных и средства автоматизации делопроизводства, включая их текущий ремонт и техническое обслуживание;

е) «Стипендии» (120 000 долл. США) — для обеспечения участия представителей развивающихся стран в практикумах, семинарах и учебной подготовке.

20. Предусматривается, что две трети необходимых ресурсов будут предоставлены по линии добровольных взносов государств-членов, уже объявивших о готовности оказать программе финансовую поддержку и помощь натурой. За счет внебюджетных ресурсов предполагается покрыть расходы по финансированию 10 должностей (1 С-5, 2 С-3, 1 С-2, 2 должности национальных сотрудников-специалистов и 4 должности категории общего обслуживания) на сумму в размере 1 064 000 долл. США и не связанные с должностями расходы на сумму в размере 432 000 долл. США. Совокупные потребности в ресурсах в объеме 2 100 000 долл. США предлагается покрыть согласно схеме, отраженной в нижеследующей таблице:

	<i>Общая сумма дополнительных потребностей</i>	<i>За счет регулярного бюджета</i>	<i>За счет внебюджетных ресурсов^a</i>
<i>(в долл. США)</i>			
Должности	1 538 000	474 000	1 064 000
Совещания групп экспертов	100 000	100 000	–
Поездки персонала	168 000	30 000	138 000
Услуги по контрактам	86 000	–	86 000
Общие оперативные расходы	88 000	–	88 000
Субсидии и взносы	120 000	–	120 000
Итого	2 100 000	604 000	1 496 000

^a В данных об ожидаемом объеме взносов в счет внебюджетных ресурсов не учитывается стоимость ресурсов, которые будут предоставлены в качестве взносов натурой (прикомандирование сотрудников и предоставление служебных помещений и оборудования, принадлежностей и материалов).

VII. Возможности для покрытия расходов

21. В предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов не предусмотрено никаких ассигнований для покрытия расходов, связанных с деятельностью, вытекающей из проекта резолюции A/C.4/62/L.9. На данном этапе невозможно определить те относящиеся к разделу 6 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов мероприятия, которые можно было бы прекратить, отложить, сократить или изменить в течение этого двухгодичного периода для удовлетворения дополнительных потребностей.

VIII. Резервный фонд

22. Как известно, в соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 и 42/211, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для покрытия дополнительных расходов, возникающих в связи с решениями директивных органов, ассигнования на выполнение которых не предусмотрены в бюджете по программам. В соответствии с этими процедурами, если предлагаемые дополнительные расходы превышают объем ресурсов, имеющихся в резервном фонде, то деятельность, о которой

идет речь, может осуществляться только за счет перераспределения ресурсов из менее приоритетных областей или изменения запланированных мероприятий. В противном случае осуществление такой дополнительной деятельности необходимо будет отложить до одного из последующих двухгодичных периодов.

IX. Выводы

23. Для осуществления положений пункта 42 постановляющей части проекта резолюции A/C.4/62/L.9 возникнут дополнительные потребности в ресурсах по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» (604 000 долл. США) и по разделу 35 «Налогообложение персонала» (78 000 долл. США) предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, причем потребности по разделу 35 будут компенсированы поступлениями в размере 78 000 долл. США по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

24. Эти средства предполагается получить из резервного фонда, в связи с чем по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов потребуются дополнительные ассигнования, которые должны быть утверждены Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят второй сессии.

X. Меры, которые необходимо принять

25. Таким образом, в случае принятия Генеральной Ассамблеей проекта резолюции A/C.4/62/L.9 потребуются дополнительные ассигнования в размере 604 000 долл. США (до пересчета) сверх ресурсов, предусмотренных в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях», и дополнительные ассигнования по разделу 35 «Налогообложение персонала», по которому потребуется выделить еще 78 000 долл. США, и эта последняя сумма будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

26. Генеральной Ассамблее будет также необходимо утвердить предлагаемые изменения к описательной части программы и перечню мероприятий, подлежащие включению в программу работы по разделу 6 «Использование космического пространства в мирных целях» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов и указанные в пункте 12 выше.